

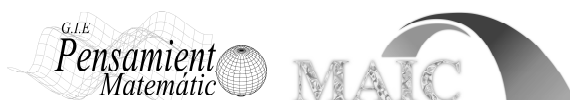
Críticas

ποetas, poesía con matemáticas

ποetas, poetry with mathematics

Jesús Malia

Revista de Investigación



Volumen III, Número 1, pp. 195–198, ISSN 2174-0410

Recepción: 4 Sep '12; Aceptación: 20 Mar '13

1 de abril de 2013

Resumen

En *ποetas* se repasan las relaciones que se han dado en la historia entre matemáticas y poesía y se recoge la obra de autores vivos y en español que siguen y acrecen esa tradición.

Palabras Clave: Poesía, matemáticas.

Abstract

ποetas reviews the relationships that have occurred in the history between mathematics and poetry and collects the works of living authors and in Spanish that follow and grow that tradition.

Keywords: Poetry, mathematics.

***ποetas*, primera antología de poesía con matemáticas**

Enfrentar, en un espacio reservado para la crítica, la tarea de hablarles de mi propio libro (*ποetas, primera antología de poesía con matemáticas*, Amargord, 2012), reconozco que me pone en una situación problemática. Pero soy matemático y he de confesarles que agradezco los problemas. En cualquier caso, no sé si soy la persona adecuada para señalar críticamente los logros de mi antología, pues cuando hablo de ella ¿lo hago sobre hechos objetivos por todos observables o sobre los objetos emotivos e intelectuales en los que me recreaba alucinado y que me llevaron a construirla, no sé si realizando aquellas pretensiones primigenias en que tal vez siga?

Por suerte también soy poeta y puedo superar esos escrúpulos intelectuales por el gusto de escribir y compartir mi palabra. Y muy tonto sería llevar esos recelos de que hablo al extremo, pues de poco me aprovecharían, y cuando, además, no podemos escuchar música ni contemplar arte sin conocer previamente los pareceres del autor y, acaso, de los intérpretes.

A lo nuestro. Que las matemáticas poseen un valor instrumental lo saben ingenieros, economistas, sociólogos . . . , que son un valor en sí mismas lo saben matemáticos y filósofos, y que son fuente inagotable de inteligencia, belleza y sensibilidad es algo que ya hace mucho que saben los artistas y que ahora comienzan a descubrir los poetas.

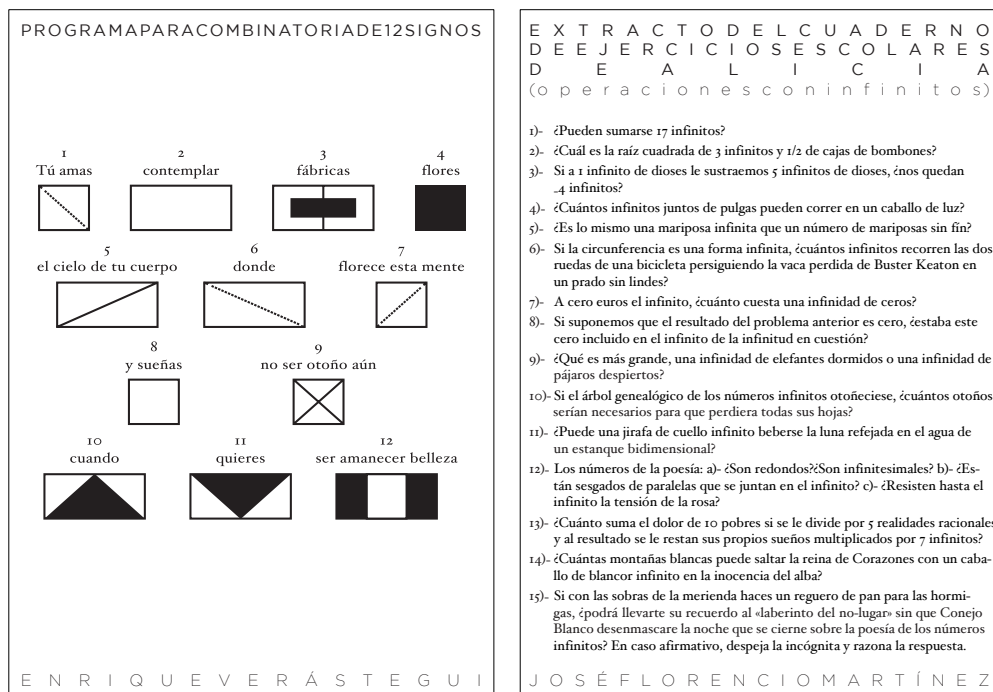


Figura 1. Detalles de páginas del libro (I).

En *poetas, primera antología de poesía con matemáticas*, Amargord, 2012 se ofrecen varios aportes originales en el ámbito literario:

1. Comenzando en Grecia, se hace un amplio repaso a cómo matemáticas (con carácter más general, la ciencia) y poesía se han servido mutuamente. Se haya y se habla de:
 - Poesía científica (estrictamente, en definición de Aristóteles, de poesía didáctica), entre la que se incluyen las obras de Hesíodo: *Teogonía* y *Los trabajos y los días*;
 - Matemáticas en verso, que es lo que encontramos en los enunciados de 40 problemas aritméticos en la Antología Palatina (alguno tan popular como el de las edades de Diofanto);
 - Matemáticas en la forma del verso, cuando Sotades el Obsceno introduce los palíndromos partiendo de la por entonces definición de simetría (igual medida).

De Grecia se salta a Roma, donde la poesía didáctica sigue teniendo vigencia y se realiza algún aporte en el campo astronómico-astrológico y en el aspecto o forma del verso al recurrir a la numerología.

2. Pero como la obra que les presentamos no es únicamente una obra literaria, sino que además las matemáticas desempeñan un papel esencial, no se limita el prólogo de nuestra antología a bucear en lo escrito en las lenguas que dan esta en la que nos expresamos y nos lee, sino que amplía la tradición a la India, Persia, Al-Ándalus (que normalmente se excluye, sí, de nuestra tradición literaria) y la América precolombina, antes de dar el salto al renacimiento europeo y centrarse en lo que acontece en España en el siglo XIX.

Como muestra, en la India, al periodo que abarca los siglos V-XII se lo llama “época de la poesía” porque en esta forma se dieron sus obras matemáticas. Traigamos el ejemplo de *Lilavati*, de Bhaskara, al final de ese tiempo, y de la que les puedo anticipar que muy pronto se editará, al fin, en español. Y en Persia, el bello Omar Khayyam, matemático y

poeta recordado por ambas facetas; y en Al-Ándalus, Abbas ibn Firnas; y en América, Nezahualcóyotl. No agotemos aquí el contenido del libro.

3. Tras presentar las diferentes formas en que históricamente se han utilizado matemáticas y poesía y habiendo ampliado el concepto de tradición de nuestra lengua a nuestra cultura, se presenta y razona la novedad que ofrecen los autores antologados, y es que son poetas, de formaciones muy diversas (muchos exclusivamente humanista), y haciendo versos (ya sea en su forma tradicional o con poesía visual) recurren a las matemáticas como parte de su bagaje emocional y expresivo.
4. No es frecuente encontrar una antología tan bien fundamentada, atenta a poner de relieve las sensibilidades y objetivos y no de congraciarse con algunas personas o defender otro tipo de intereses, y con unas perspectivas amplias y valientes que han permitido reunir a grandes poetas de ambas orillas del atlántico. Y esto último no por el prestigio del antólogo ni por su influencia, que entonces casi no tenía obra poética ni tenía edición que defender, sino por la propia identificación de los autores con el proyecto: todos se han reconocido en las ideas que inspiraban esta obra, todos echaban en falta su existencia y todos anhelaban formar parte de un trabajo así, por eso han colaborado a pesar de estar al frente un poeta que no gozaba de su prestigio y una editorial mucho menor de las que editan sus obras.

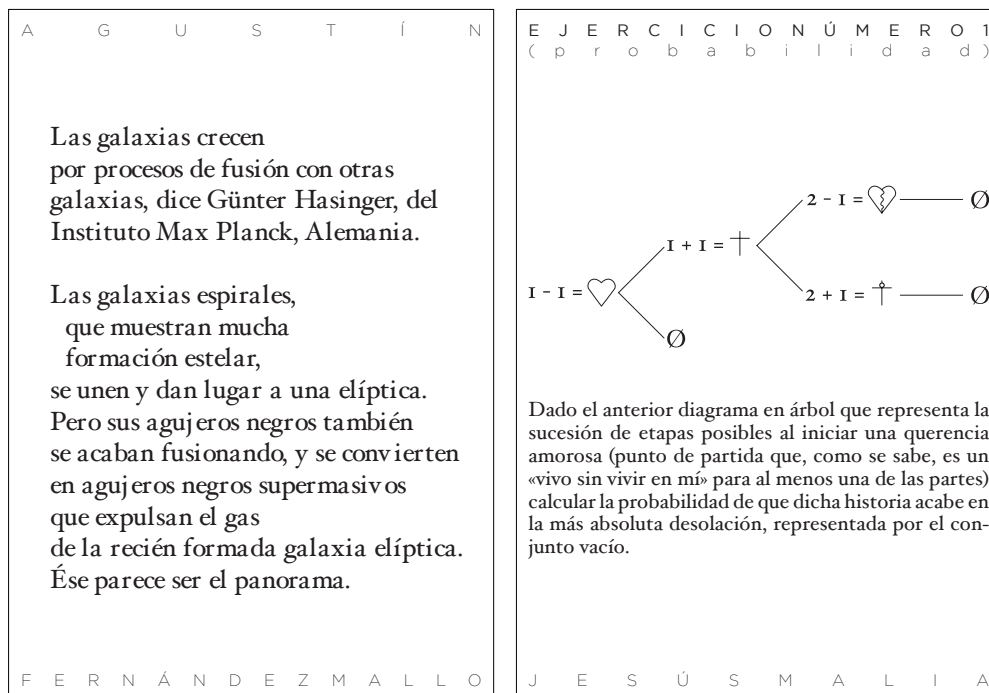


Figura 2. Detalles de páginas del libro (II).

En cuánto a matemáticas, ¿qué encontrarán en *poetas*? Aritmética, geometría, álgebra, astronomía ..., conceptos, fórmulas, simbología ... Las matemáticas como las han sentido y compartido Rodolfo Hinostroza, Enrique Verástegui, José Florencio Martínez, David Jou, Ramon Dachs, Daniel Ruiz, Agustín Fernández Mallo, Javier Moreno y Jesús Malia, diez autores sobresalientes representados por una breve reflexión personal de la acercanza entre matemáticas y poesía y por su obra poética. 48 páginas iniciales de prólogo y estudio preliminar y hasta la 239 de poesía con matemáticas. Y atiendan bien al nexo, no vale otro para la obra recogida en *poetas* ni hablamos de otra cosa: es poesía, poesía lírica, y parte del bagaje intelectual y emocional, y

por tanto del verso, de sus autores son las matemáticas. Poesía matemática o matemáticas en verso son otra cosa, de lo segundo les hablará Lilavati, estén atentos.

No creo necesario hacer aquí más apreciaciones sobre *poetas* (que por cierto, se lee “poetas”), pero sí lo es hablarles del proyecto editorial que representa la “Colección pi de poesía” que se inició con dicha antología. Esta colección nace en el seno de la poesía desde el entusiasmo por las matemáticas y sus manifestaciones culturales. Principalmente serán poetas los que se recojan en ella, pero no es descartable que registremos matemáticas en verso, arte, fotografía ... llevados por el amor a las matemáticas y la consideración que les tenemos y queremos que se les tengan como elemento de cultura. ¿Aspiración? Que igual que quien no ha leído el Quijote lo reconoce no sin vergüenza, quien no se acerque a los Elementos de Euclides no lo haga sin bochorno. Y aún menos, que al igual que en el restaurante todos queremos nuestra propia carta para leer por nosotros mismos lo que se nos ofrece, no seamos menos animosos al hacer el cálculo mental para pagar a escote.

Sobre el autor:

Nombre: Jesús Malia

Correo Electrónico: jesusmalia@yahoo.es

Institución: Director de la “Colección pi de poesía” de la editorial Amargord.